

DODATEK č. 1

ke Smlouvě o nájmu (nově pachtu) pozemků vč. rybníků
čj. N/42/2012 uzavřené dne 10. 10. 2012

uzavřený ve smyslu ust. § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění
pozdějších předpisů

mezi smluvními stranami:

Město Chrastava,

se sídlem: nám. 1. máje 1, 463 31 Chrastava,
zastoupený: starostou Ing. Michaellem Canovem,
IČ: 00262871
DIČ: CZ00262871
(dále jen „**Pronajímatel**“ – nově „**Propachtovatel**“)

a

Český rybářský svaz, z. s., Severočeský územní svaz

se sídlem: Střekovské nábřeží 975/51, 400 03 Ústí nad Labem
zastoupený: JUDr. Jaroslavem Holým, předsedou, a Ing. Tomášem Kavou, jednatelem
IČ: 00434132
DIČ: CZ00434132
(dále jen „**Nájemce**“ – nově „**Pachtýř**“)

Preambule

Původní nájemní vztah se v souvislosti s novelou občanského zákona č. 89/2012 Sb. mění na vztah pachtovní, neboť u rybníků dochází k užívání i požívání – výkon rybářského práva.

I.

Čl. IV. Smlouvy – dosavadní text se zrušuje a nahrazuje novým ve znění:

Pachtovné za předmět pachtu je stanoveno dohodou ve výši 15.000,- Kč (*slovy: Patnáct tisíc korun českých*) za kalendářní rok a je splatné vždy do 31. 3. kalendářního roku a to bezhotovostně převodem na účet č. 39028-984852379/0800 vedený u České spořitelny, **a. s., s variabilním symbolem 58 a specifickým symbolem 2131.**
Pachtovné na rok 2023 bude uhrazeno na výše uvedený účet nejpozději do 31. 3. 2023.

II.

Čl. IX. Smlouvy – dosavadní text se zrušuje a nahrazuje novým ve znění:

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou 10 let, tj. od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2032.
2. Pachtovní vztah skončí
 - a) uplynutím doby, na kterou byl sjednán.
 - b) výpovědí s **jednoměsíční** výpovědní dobou v průběhu zpracování pozemkové úpravy, vyžaduje-li si to proces jejího zpracovávání, či dnem zápisu pozemkové úpravy do katastru nemovitostí do katastru nemovitostí (změna rozsahu a číslování pozemků).

- c) stane-li se předmět pachtu nepoužitelný k ujednanému účelu; pachtýř má právo pacht vypovědět bez výpovědní doby.
- d) výpovědí propachtovatele pachtýři bez výpovědní doby,
 - da) jestliže pachtýř, ač písemně upomenut, nezaplatil splatné pachtovné ani do data dodatečné lhůty splatnosti stanovené v upomínce.
 - db) poruší-li pachtýř zvlášť závažným způsobem své povinnosti dle této smlouvy, nehledě na případnou výši takto způsobené škody propachtovateli.
- e) dohodou smluvních stran.

III.

1. Tímto dodatkem neřešená ustanovení Smlouvy o nájmu/pachtu pozemků vč. rybníků čj. N/42/2012 ze dne 10. 10. 2012 zůstávají beze změny.
2. Tato smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
3. Tento dodatek vstupuje v platnost a nabývá účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami. Smlouvu lze měnit po vzájemné dohodě smluvních stran, a to pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami, které budou nedílnou součástí této smlouvy.
4. Smlouva se vypisuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž dvě obdrží pachtýř a dvě slouží potřebám propachtovatele.
5. Smluvní strany se dohodly, že pachtovní právo sjednané dle této smlouvy zapisovat do veřejného seznamu vedeného příslušným katastrem nemovitostí nebudou.
6. Propachtovatel a pachtýř shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nevýhodných podmínek.

Chrastava 19. 12. 2022

Ústí nad Labem 28. 12. 2022

Propachtovatel:

Pachtýř:

Město Chrastava

Český rybářský svaz, z. s.,
Severočeský územní svaz

Ing. Michael Canov
starosta

JUDr. Jaroslav Holý, předseda

Ing. Tomáš Kava, jednatel



MĚSTO CHRASTAVA

náměstí 1. máje 1, 463 31 Chrastava

telefon: (+420) 482 363 812

fax: (+420) 485 143 344

Doložka o schválení dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích

Zveřejněno:

Zadávací řízení:

Popis:

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o nájmu (pachtu) pozemků vč. rybníků čj. N/42/2012 uzavřené dne 10. 10. 2012 – pozemky vč. rybníků „Oko“ a „Luční“.

Číslo smlouvy:

N/53/2022

**Schváleno usnesením
RM ze dne:**

19. prosince 2022

Číslo usnesení:

2022/21/IV

Doplňující informace:

Nad rámec zákona bude tato smlouva po podpisu obou smluvních stran uveřejněna v registru smluv.

**Datum vystavení
doložky:**

19. 12. 2022

**Soulad s usnesením
ověřuje:**

Podpis/razítko

Ing. Michael Canov
starosta